

### AUSZUG AUS DEM PROTOKOLL

SITZUNG VOM 16. JUNI 2022

GESCH.-NR. 2022-0503  
BESCHLUSS-NR. 2022-135  
IDG-STATUS öffentlich

SIGNATUR **34** **UMWELTSCHUTZ**  
**34.05** **Deponien, Schuttablagerungen**  
**34.05.01** **Separatsammelstelle**

BETRIFFT **Antrag des Stadtrates betreffend Genehmigung der Bauabrechnung für den Neubau der Unterflursammelstelle Bahnhof Ost, Effretikon / Substantielles Protokoll**

---

**13. Geschäft-Nr. 2022/168**  
**Antrag des Stadtrates betreffend Genehmigung der Bauabrechnung für den Neubau der Unterflursammelstelle Bahnhof Ost, Effretikon**

#### ANTRAG DES STADTRATES

Der Stadtrat unterbreitet dem Stadtparlament mit Beschluss (SRB-Nr. 2022-98) vom 5. Mai 2022 mittels Auszug aus dem stadträtlichen Protokoll vom 5. Mai 2022 folgenden Antrag:

#### DAS STADTPARLAMENT

AUF ANTRAG DES STADTRATES  
UND GESTÜTZT AUF ART. 21 ZIFF. 5 DER GEMEINDEORDNUNG

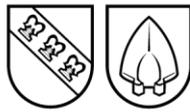
#### BESCHLIESST:

1. Die Bauabrechnung für den Neubau der Unterflursammelstelle Bahnhof Ost, Effretikon, mit Gesamtkosten von Fr. 213'201.15 (inkl. MwSt.) zulasten der Investitionsrechnung, Konto 5540.5030.001, Anlage-Nr. 10945, und Minderkosten von Fr. 26'798.85 gegenüber dem bewilligten Kredit wird genehmigt.
2. Gegen diesen Beschluss ist das fakultative Referendum ausgeschlossen.
3. Mitteilung durch Protokollauszug an:
  - a. Abteilung Finanzen
  - b. Abteilung Tiefbau
  - c. Abteilung Präsidiales, Parlamentsdienst (dreifach)

-----

Für die detaillierten Ausführungen und den exakten Wortlaut des Weisungstextes wird auf die separaten Akten verwiesen.

-----



### PROTOKOLL

SITZUNG VOM 16. JUNI 2022

#### BERICHT DER RECHNUNGSPRÜFUNGSKOMMISSION

Die Vorberatung dieses Geschäftes fand durch die Rechnungsprüfungskommission statt. Mit Vorlage ihres Berichtes vom 24. Mai 2022 unterbreitet die Rechnungsprüfungskommission dem Parlament einstimmig die Empfehlung, die Bauabrechnung für den Neubau der Unterflursammelstelle Bahnhof Ost, Effretikon, zu genehmigen.

Der Parlamentspräsident weist auf eine unkorrekte Angabe auf Seite 2 des Kommissionsberichtes hin: Es steht kein Nachtragskredit zur Debatte.

-----

#### PLENARDEBATTE

Verzicht auf die Durchführung einer Eintretensdebatte, da die anwendbaren Bestimmungen der parlamentarischen Geschäftsordnung (Art. 64 GeschO STAPA) eine grundsätzliche Einführungsdiskussion im vorliegenden Fall nicht zwingend vorschreiben.

-----

#### REFERENT RECHNUNGSPRÜFUNGSKOMMISSION

MAXIM MORSKOI, SP

*Maxim Morskoi, SP, Mitglied des Stadtparlamentes, stellt den Bericht der vorberatenden Kommission in einigen kurzen Worten vor.*

-----

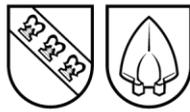
#### ALLGEMEINE DEBATTE

Keine weiteren Wortmeldungen.

-----

*Der Parlamentspräsident leitet das Abstimmungsprozedere ein.*

-----



### PROTOKOLL

SITZUNG VOM 16. JUNI 2022

### ABSTIMMUNG

zur Dispositivziffer 1

### DAS STADTPARLAMENT

AUF ANTRAG DES STADTRATES  
UND GESTÜTZT AUF ART. 21 ZIFF. 5 DER GEMEINDEORDNUNG

### BESCHLIESST:

1. Die Bauabrechnung für den Neubau der Unterflursammelstelle Bahnhof Ost, Effretikon, mit Gesamtkosten von Fr. 213'201.15 (inkl. MwSt.) zulasten der Investitionsrechnung, Konto 5540.5030.001, Anlage-Nr. 10945, und Minderkosten von Fr. 26'798.85 gegenüber dem bewilligten Kredit wird genehmigt.
2. Gegen diesen Beschluss ist das fakultative Referendum ausgeschlossen.
3. Gegen diesen Beschluss kann gestützt auf § 21a f. des Verwaltungsrechtspflegegesetzes (VRG) wegen Verletzung von Vorschriften über die politischen Rechte und ihre Ausübung innert 5 Tagen, von der Veröffentlichung an gerechnet, schriftlich Rekurs in Stimmrechtssachen beim Bezirksrat Pfäffikon, Hörnliststrasse 71, 8330 Pfäffikon, erhoben werden.
4. Im Übrigen kann gegen diesen Beschluss gestützt auf § 19 ff. VRG wegen Rechtsverletzungen, unrichtiger oder ungenügender Feststellung des Sachverhaltes oder Unangemessenheit der angefochtenen Anordnung innert 30 Tagen ab Publikation beim Bezirksrat Pfäffikon, Hörnliststrasse 71, 8330 Pfäffikon, schriftlich Rekurs erhoben werden.
5. Mitteilung durch Protokollauszug an:
  - a. Abteilung Finanzen
  - b. Abteilung Tiefbau
  - c. Abteilung Präsidiales, Parlamentsdienst (dreifach)

---

Obgenannter Beschluss kam in der zu Dispositivziffer 1 durchgeführten Abstimmung einstimmig zu Stande.

Für getreuen Auszug aus dem Protokoll

**Stadtparlament Illnau-Effretikon**



Marco Steiner  
Parlamentssekretär

Versandt am: 17.06.2022

---